

Title (en)  
Colour deck and printing unit of a printer

Title (de)  
Farbwerke und Druckeinheit einer Druckmaschine

Title (fr)  
Encrier et unité d'impression d'une imprimante

Publication  
**EP 2353864 A1 20110810 (DE)**

Application  
**EP 10194339 A 20101209**

Priority  
DE 102010001594 A 20100204

Abstract (en)  
The unit (3) has two color application rollers (12.1, 12.2) engaged at form cylinders (2) and supplying colors by a central roller (13). The central roller co-acts with a ductor roller (14) in an upstream manner for formation of a paint film over a gap (18). The ductor roller co-acts with a color dosing system (11) i.e. color box, which is zonally adjustable regarding to color amount. The central roller has a structured outer surface and is designed as a raster or film roller. The central roller is designed without contact to a squeegee device that wipes out the color. An independent claim is also included for a printing unit that comprises dual printing devices.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft ein Farbwerk (03) einer wenigstens ein Offsetdruckwerk (01) mit einem Form- und einem Übertragungszyylinder (02, 06; 10, 08) aufweisenden Druckmaschine, wobei das Farbwerk (03) wenigstens zwei an den Formzyylinder (02; 10) anstellbare Farbauftragwalzen (12.1; 12.2) aufweist, welchen parallel von einer zentralen Walze (13) her unmittelbar Farbe zuführbar ist, und wobei die zentrale Walze (13) stromaufwärts zur Bildung eines Farbfilmes über einen Spalt (18) mit einer Duktoralze (14) zusammen wirkend angeordnet ist, welche ihrerseits mit einem hinsichtlich der Farbmenge zonal einstellbaren Farbdosiersystem (11) zusammen wirkend angeordnet ist. An der Mantelfläche der mit der Duktoralze (14) zusammen wirkenden zentralen Walze (13) ist wenigstens eine weitere Walzen (21.1; 21.2) als Abnahmewalzen (21.1; 21.2) angeordnet, welche ebenfalls mit der zentralen Walze (13) stromabwärts des Farbstroms zusammen wirkend angeordnet ist, und welche ihrerseits stromabwärts mit einer Übertragungs- und/oder Verreibewalze (22.1; 22.2), und letztere mit der am Umfang der zentralen Walze (13) geometrisch am nächsten liegenden Farbauftragwalze (12.1; 12.2) zusammen wirkend angeordnet ist, und dass die mit der Duktoralze (14) zusammen wirkende Walze (13) eine regelmäßige oder stochastisch strukturierte Mantelfläche ausweist.

IPC 8 full level  
**B41F 31/00** (2006.01); **B41F 31/02** (2006.01); **B41F 31/20** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B41F 31/00** (2013.01); **B41F 31/02** (2013.01); **B41F 31/20** (2013.01)

Citation (applicant)  
• WO 2005097504 A2 20051020 - KOENIG & BAUER AG [DE], et al  
• WO 2005108081 A1 20051117 - KOENIG & BAUER AG [DE], et al  
• DE 3818339 A1 19890112 - POLYGRAPH LEIPZIG [DD]  
• EP 0752311 A2 19970108 - TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD [JP]  
• US 5709147 A 19980120 - UERA YOSHINORI [JP], et al  
• EP 0956973 A2 19991117 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]  
• US 2466603 A 19490405 - LUEHRS HANS J  
• EP 1543969 A1 20050622 - KOENIG & BAUER AG [DE]

Citation (search report)  
• [A] DE 10111363 A1 20020919 - KOENIG & BAUER AG [DE]  
• [A] DE 10158485 A1 20020718 - HEIDELBERGER DRUCKMASCH AG [DE]  
• [A] EP 1543969 A1 20050622 - KOENIG & BAUER AG [DE]  
• [AD] EP 0752311 A2 19970108 - TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD [JP]

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2353864 A1 20110810**; **EP 2353864 B1 20120606**; DE 102010001594 A1 20110804

DOCDB simple family (application)  
**EP 10194339 A 20101209**; DE 102010001594 A 20100204